



Bonjour Bobigny

GRAND PARIS

Atouts seniors

CINÉMA D'ANIMATION

Des dessins animés
pour petits et grands

PAS VU À LA TÉLÉ

Karim Mimouni,
un mental d'acier

LE PETIT MAG

Sur son 31
pour Halloween





Téléthon

La ville de Bobigny accueillait, jeudi 3 octobre, la convention départementale du Téléthon 2019, en présence de représentants de l'AFM et d'élus balbyniens. La municipalité s'engage pour la réussite de cet événement avec des initiatives originales, en partenariat avec le tissu associatif local, dans les gymnases Wallon, Cachin et Makowski.

May Bouhada clôt sa résidence

Ce n'était qu'un au revoir pour May Bouhada qui proposait, le 10 octobre, une lecture autour du travail d'écriture de son texte tissé à Bobigny, *La souterraine*. Cette clôture de résidence à la bibliothèque Elsa-Triolet se poursuivra avec la projection de son documentaire *Travail, exil, patrie* le 5 novembre à la Bourse du travail, puis avec la mise en scène, le 30, à la MC 93 de son récit *Esperam nous manquera*, en mémoire du 17 octobre 1961.



Loto solidaire

Reporté d'une semaine, le loto solidaire de l'association Mejless s'est tenu samedi 5 octobre. En famille ou entre amis, les participants ont attendu l'égrèment des chiffres les uns après les autres avant le sacre final... et les lots qui vont avec.

Scènes de la vie conjugale

Véronique Delille et Jean-Philippe Lallemand ont conquis le public bobignyien, vendredi 11 octobre, avec leur pièce à succès, *Couple en délire*. Presque deux heures d'humour et d'amour, salle Pablo-Neruda.



© David Sarauton

Mobilier urbain

La Société du Grand Paris et Île-de-France Mobilités ont lancé des appels à projets visant à inventer le mobilier urbain anti-intrusion des espaces publics autour des futures gares du Grand Paris Express. Les quatre projets lauréats, déjà installés sur l'esplanade Jean-Moulin pour une expérimentation de six mois, ont été officiellement inaugurés jeudi 10 octobre.



© David Sarauton

Édito du maire

Encore une fois, le RN a montré son vrai visage.

Lors d'une séance publique au conseil régional de Bourgogne, un élu du RN s'en est pris à une mère qui accompagnait une classe pour assister aux débats dans une assemblée délibérante. La loi de 1905 sur la laïcité impose aux agents des administrations de ne pas porter de signe religieux distinctif mais en aucun cas au public de ces administrations.

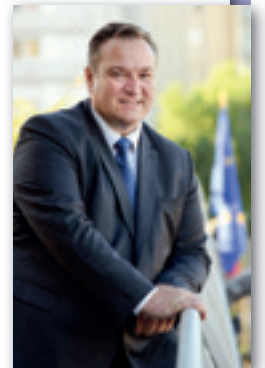
Nous, élu-e-s de Bobigny, ne souhaitons aucune stigmatisation ni amalgame pour nos concitoyens de confession musulmane, ni pour aucune religion.

L'islam n'a pas à pâtir des errements de détraqués qui salissent cette religion. Les musulmans sont les premiers à dénoncer ces agissements.

Élu-e-s ou non, portant un voile, une kippa, une croix, un turban, nous faisons le choix à Bobigny d'accepter toutes les personnes au sein du conseil municipal, et nous ne laisserons personne invectiver qui que ce soit au nom des principes d'une laïcité qu'ils méconnaissent.

Bobigny est riche de ces habitants, de toutes origines, croyants ou pas. Nous faisons le choix d'une ville plurielle, multiculturelle.

En ces temps troubles et de défiance les uns vis-à-vis des autres, nous sommes pour une ville du respect des principes de chacun.



PERMANENCES DU MAIRE

Stéphane De Paoli vous reçoit tous les jeudis de 14 h à 17 h 30

Sur rendez-vous au 014160 93 93

Sommaire

Écoles: les élèves de CE2 reçoivent un dictionnaire .. 4

Vacances d'été: des souvenirs pour la vie..... 5

Semaine du goût: ça titille les papilles 6

Association: chantier pour rénover le local Cap à cité ...7

Spécial Halloween: tout pour bien se faire peur 9

Tennis de table: développement durable12-13

Fête du film d'animation: chouette, des dessins animés!14

Portrait: Karim Mimouni, la force est avec lui15

Agenda de la quinzaine16



9, rue du Chemin-Vert, 93 000 Bobigny + Tél. : 0141607800 + Courriel: redaction@bonjour-bobigny.net + Contacter un journaliste: prenom.nom@ville-bobigny.fr + Rédactrice en chef **Clémentine Makangila-Lebo** + Rédacteur en chef adjoint **Karim Nasri** (7805) + Secrétaire de rédaction **Nicolas Chalandon** (7801) + Direction artistique **Annie Arnal** (7808) + Rédacteurs **Sébastien Chamois** (7807), **Frédérique Pelletier** (7803), **Sylvie Speker** (7804) + Photographes **Stéphanie de Boutray**, **Sylla Grinberg**, **Henri Perrot**, **David Sarauton** + Secrétariat **Salette Antonio** + A collaboré à ce numéro **Daniel Georges** + Directeur de la publication **M. le maire de Bobigny** + Diffusion (0141607800) + Impression **YDprint** + **Bonjour Bobigny** est tiré à 23000 exemplaires sur papier à la norme PEFC.

ÉLÈVES DE CE2

Un dictionnaire en cadeau

L'ENSEMBLE DES ENFANTS BALBYNIENS scolarisés en CE2 dans les Ulis (Unités localisées pour l'inclusion scolaire) et les UPE2A (Unité pédagogique pour les élèves allophones arrivants) étaient conviés mardi 8 octobre par l'équipe municipale pour se faire remettre un objet précieux : un dictionnaire Auzo junior avec ses 30 000 définitions, ses 10 000 illustrations, son atlas de grammaire et de conjugaison, et ses drapeaux du monde entier. « *Un dictionnaire, c'est quelque chose d'indispensable, jusqu'au lycée et au-delà ! C'est une belle machine à rêver, qui va éveiller votre curiosité et vous aider à faire votre*

chemin dans la langue française », a souligné Stéphane De Paoli, avant que les élèves prennent possession de l'ouvrage dans une belle effervescence. « *Je vais le montrer ce soir à mes parents* », s'exclame Kerian, de l'école Jean-Jaurès, tandis que Daniel, scolarisé à Jacques-Decours, a déjà envie de feuilleter ce beau dictionnaire. Chaque classe s'est également vu attribuer une dizaine d'exemplaires d'un dictionnaire français-anglais. Après une collation bien méritée, et dans une joyeuse ambiance, les petits Balbyniens ont regagné leur école, munis du précieux objet. **D. G.**



© Stéphanie de Bourlay



LUTTE CONTRE LE CANCER DU SEIN

Une semaine en rose

DU 7 AU 13 OCTOBRE, la ville de Bobigny a été partie prenante d'Octobre rose, le rendez-vous annuel de mobilisation et de lutte contre le cancer du sein. Plusieurs actions ont été entreprises afin de sensibiliser le public, notamment sur la question du dépistage. Des ateliers d'expression artistique ont ainsi été organisés dans plusieurs lieux de la ville afin que les passants puissent exprimer ce qu'Octobre rose évoquait pour eux. Moments choisis aussi pour que plusieurs membres d'associations travaillant sur le sujet interviennent et renseignent les habitants. Par solidarité avec cette bonne cause, l'hôtel de ville s'est également illuminé en rose chaque nuit de 19 h à 1 h et de 5 h à 8 h.



© Stéphanie de Bourlay

ÉCRIVAIN PUBLIC

Nouvelle permanence à l'Hôtel de ville

DEPUIS LE 7 OCTOBRE, une nouvelle permanence de l'écrivain public est proposée par l'association Juris secours tous les lundis de 8 h 45 à 11 h 45 à l'Hôtel de ville. Les usagers sont reçus par ordre d'arrivée. Ce nouveau rendez-vous complète un dispositif déjà bien étendu en la matière avec les autres permanences assurées chaque semaine dans les mairies annexes par l'association Femmes relais à Émile-Aillaud et par Juris secours à Jean-Racine et Joseph-Epstein. Les missions d'écrivain public s'adressent à un public faisant face à des difficultés administratives ou sociales. La prise en charge est effectuée par des

médiatrices socioculturelles ou des juristes, qui aident les personnes dans la constitution de dossiers administratifs, la rédaction de courriers ou encore la compréhension de documents.

- **Par l'association Femmes relais** : mardi de 9 h à 11 h 45 et de 13 h 30 à 16 h 30 à la mairie annexe Émile-Aillaud.
- **Par l'association Juris secours** : lundi de 8 h 45 à 11 h 45 à l'Hôtel de ville, mercredi de 9 h à 11 h 45 à la mairie annexe Jean-Racine, jeudi de 9 h à 11 h 45 et de 13 h 30 à 16 h 30 à la mairie annexe Joseph-Epstein.

LES TRIBUNES

ÉLUS COMMUNISTES

L'Islamophobie en marche

Une maman accompagnatrice d'élèves venus à une séance du conseil régional de Bourgogne, montrée du doigt par un élu du Rassemblement national qui exige de lui faire retirer son voile, ce que, fort heureusement, elle refuse, car « *la loi n'interdit pas les signes de distinction dans l'espace public* ». Scène insupportable d'un fils qui finit en pleurs dans les bras de sa mère stigmatisée. Il n'y a pas de surprise à voir le RN stigmatiser les musulmans, il est en revanche insupportable de constater son influence grandissante sur d'autres partis. Que Jean-Michel Blanquer, ministre d'Emmanuel Macron, se permette ensuite de dire que « *le voile n'est pas souhaitable dans notre société* » est un glissement dangereux auquel nous devons nous opposer massivement et catégoriquement.

LES BALBYNIENS LIBRES ET INDÉPENDANTS

Monsieur le maire, cessez vos dénigrements

Nous déplorons l'attitude de la Ville et des bailleurs en général vis-à-vis des amicales des locataires qui essaient de porter la voix des locataires. Que ce soit SSH ou l'OPH-ville, les directions de ces deux structures dénigrent et ne veulent pas recevoir les représentants des locataires. Nous appelons le maire et les présidents des bailleurs à recevoir les amicales pour échanger sur des problématiques du logement social. Des grands travaux sur le NPNRU (Abreuvoir et centre-ville) vont se dérouler sur les dix prochaines années sur notre commune et la concertation avec les amicales doit être au cœur de ces travaux.

ÉLUS SOCIALISTES

L'arroseur arrosé

Dans l'affaire de la "gestion folle" de la Ville, un premier jugement, sévère pour la municipalité, nous avait relaxés. La Cour d'appel va plus loin. Elle déclare que nous n'avions « *commis aucune faute* » et condamne le maire, pour abus de procédure, à nous verser des dommages et intérêts. La justice montre ainsi son attachement aux libertés démocratiques. Elle a compris que les socialistes n'avaient pas d'animosité personnelle à l'égard du maire et lui demandaient surtout la démission du « *véritable coupable* » : le premier adjoint, chargé des finances et du personnel.

Facebook : élus socialistes de Bobigny

VACANCES D'ÉTÉ

Des souvenirs pour la vie



Ils ont fêté leurs retrouvailles ! Le 12 octobre dernier, dans le salon d'honneur de l'hôtel de ville, petits et grands se sont réunis pour évoquer leurs dernières vacances d'été.

POUR ENTREtenir LES SOUVENIRS ET L'AMITIÉ, la Ville avait organisé, samedi 12 octobre, un après-midi de retrouvailles pour tous ceux qui sont partis en séjours estivaux dans les centres de Thierceville (Eure), Saint-Menoux (Allier), Oléron (Charente-Maritime) et Jaujac (Ardèche). Dans une belle effervescence, enfants et adultes se sont ainsi retrouvés dans le salon d'honneur de l'hôtel de ville. Un espace jeux était à la disposition des plus petits et de nombreuses photos exposées témoignaient de la richesse des activités proposées cet été. Pendant que les parents en profitaient pour prendre un café et discuter avec les directeurs des séjours, les enfants se réunissaient autour d'un goûter. Des animatrices et des animateurs étaient également de la partie, à l'instar de Sira, qui a encadré des séjours cet été à Thierceville. « *Le centre est vraiment situé dans un très beau cadre ! Dans la vie d'un enfant, ce type de séjour – pendant lequel ils ont pratiqué la pêche et le poney, visité entre autres une chèvre-rie – est un souvenir pour la vie* », souligne la jeune femme.

UN PEU PLUS loin, une joyeuse bande d'ados est toute heureuse de se retrouver. Il y a là Hajaratou, Mehdi, Mustapha, Bambi et Aïssatou : ils sont partis cet été deux semaines sur la Costa Brava. Une virée espagnole qui ne leur a laissé que de bons souvenirs. Ils ne tarissent pas d'éloges sur les activités qu'ils ont pu pratiquer : karting, paintball, voile, etc. Hayet est quant à elle une maman comblée : ses quatre enfants, âgés de 6 à 13 ans, sont partis en sé-

jour ! « *Ils étaient tous ravis de partir, c'est plutôt moi qu'il a fallu convaincre. Mais j'ai très vite été rassurée par le sérieux de l'encadrement* », fait valoir la maman. Sa fille Lyna, 13 ans, se souvient du paddle, de l'accrobranche et de quelque chose d'essentiel aussi : « *Je me suis fait de nouvelles amies !* » Durant le seul mois de juillet, la Ville a mobilisé plus de 18000 Balbiniens pour son offre de loisirs : 10609 entrées dans le village vacances, 7825 enfants dans les centres de loisirs et 172 participants (enfants et familles) pour les séjours.

Daniel Georges

En bref

Commémoration

Une cérémonie du souvenir des victimes des manifestations pacifiques du 17 octobre 1961 est organisée par la ville de Bobigny jeudi 17 octobre à 18 heures, allée du 17-octobre-1961.

Bacheliers

Une réception en l'honneur des bacheliers 2019 se tiendra vendredi 25 octobre, salle Pablo-Neruda. Depuis 2017, la municipalité récompense, chaque année, les heureux lauréats du baccalauréat.

★ BIJ – 63, av. Jean-Jaurès. Tél. : 06 89 95 39 96.

Les mamans de Bobigny

L'association Les mamans de Bobigny organise jeudi 31 octobre une déambulation costumée dans les rues de l'Abreuvoir, entre 18 heures et 20 heures. Les enfants du quartier sont invités à venir fêter Halloween ensemble.

★ Rendez-vous à 17h30 au local de l'association, au 12, avenue Edouard Vaillant.

Matin de l'emploi

Organisés par Est ensemble, les Matins de l'emploi font connaître les filières offrant des perspectives d'embauches. Le prochain rendez-vous est consacré aux métiers du numérique. Il se tiendra jeudi 7 novembre à 9 h 30 à l'hôtel de ville des Lilas, salle des mariages (96, rue de Paris). Métro ligne 11, bus 105 et 129.

★ Inscription obligatoire au 01 83 74 56 30.

Travaux rue Pierre-Curie

Opération de raccordement au réseau électrique à hauteur du 3, bis rue Pierre-Curie du 28 octobre au 8 novembre. Travaux sur trottoir sans gêne pour la circulation.



Rue du Pré souverain Le chantier de réhabilitation du réseau d'assainissement nécessite le creusement d'une tranchée ouverte de jour comme de nuit. De ce fait, la route est barrée à la circulation sur le tronçon compris entre les rues Nelson-Mandela et du 8-Mai-1945.

SEMAINE DU GOÛT

Ça titille les papilles !

Du 7 au 13 octobre, les enfants des centres de loisirs ont été éveillés au goût à l'occasion de jeux et autres moments de dégustation.

« **ON PASSE UNE SEMAINE** à goûter les aliments ! » Du haut de ses 7 ans, Océane comprend, à sa manière, l'objectif de la Semaine du goût. La petite écolière était venue, vendredi 11 octobre, à la Maison de l'enfance Annie-Fratellini pour participer à l'ultime animation organisée sur la ville à l'occasion de cette semaine dédiée à l'éveil des papilles des enfants dans les centres de loisirs, à l'occasion de jeux et autres moments de dégustation. Avec Léna (8 ans) et Teslime (13 ans), Océane a épluché les bananes avant de les découper en rondelles. Pendant ce temps, Jean-Freud, en terminale Service proximité et vie locale (SPVL) et actuellement en stage au service municipal de la jeunesse, prépare la pâte à beignets, aidé de Nour (15 ans) et Nessim (16 ans) : « *Je mélange farine, sucre en poudre, un œuf et de la vanille. J'ajoute de l'eau mais*



Atelier top chef au centre de loisirs Victor-Hugo, mercredi 9 octobre.

pas trop pour éviter une texture fluide. » Les rondelles de bananes sont ensuite plongées dans la préparation de Jean-Freud avant de passer sur la poêle, le tout sous l'œil attentif et les conseils avisés de Sabrina.

C'est elle qui a enfilé la toque de chef et mené, du 7 au 13 octobre, des actions de sensibilisation en différents lieux de la ville. À la Maison de l'enfance Guy-Môquet, au centre de loisirs Victor-Hugo, à l'espace jeunesse Émie-Aillaud et à la Maison de l'enfance Annie-Fratellini, elle a conduit les séances de préparations culinaires et organisé des jeux et quiz sur les aliments, leurs qualités nutritives, etc. Le moment que Jean-Freud apprécie, en proposant aux enfants de clas-

ser les fruits et les légumes à partir d'images, c'est quand il range la tomate dans la catégorie des légumes : « *Ça me permet d'expliquer que c'est une erreur répandue, mais que la tomate est un fruit, car elle pousse hors sol.* » Très terre à terre, Océane et ses camarades se régalaient des beignets de bananes avant de commenter : « *C'est pas trop sucré.* » « *Si, un peu quand même.* » C'est dire que le but de la Semaine du goût est atteint.

Karim Nasri

CENTRES DE LOISIRS

Programme de la Toussaint

IMPLANTÉS DANS LES QUARTIERS, les centres de loisirs proposent, pour les vacances de la Toussaint, un riche programme permettant aux enfants d'aller pratiquer du sport urbain à Paris, participer à une chasse au trésor à l'écomusée du Val de Bièvre à Fresnes, s'inscrire

pour le grand défi Harry Potter à Chemin-Vert, prendre part à la promenade à vélo le long du canal de l'Ourcq, et s'initier au hockey et monkey sur la place Rabin-Arafat. Pour participer à ces « animations souples » - c'est le nouveau nom du dispositif -, contactez la structure la plus proche de votre quartier :

- **Centre de loisirs Paul-Éluard**
01 48 31 12 67
- **Centre Georges-Valbon**
01 83 72 41 99
- **Centre Marcel-Cachin**
01 48 36 27 04,
- **Maisons de l'enfance Mozart**
01 48 31 30 73
- **Guy-Môquet** : 01 48 47 43 74



© Stéphanie de Bloulay

VACANCES JEUNESSE

Des activités pour tous les goûts

ÇA BOUGE À BOBIGNY! Pour les jeunes âgés de 11 à 17 ans, la Ville met les bouchées doubles pendant les vacances de la Toussaint ! Du 21 au 31 octobre, diverses activités et sorties leur sont proposées : une initiation au tennis, des jeux vidéo, du foot à cinq, des ateliers culinaires, du bowling, des visites de Paris, une virée au Grand Rex et une autre au parc Astérix, ou encore de l'accrobranche. Il y en aura pour tous les goûts ! Les inscriptions se font dans les antennes

du service jeunesse : à l'espace Che-Guevara et dans les mairies annexes Émile-Aillaud et Jean-Racine. Documents à fournir pour une première participation : pièce d'identité, livret de famille, photo d'identité, justificatif de domicile, autorisation parentale, carnet de santé, fiche de renseignements sanitaires, ainsi qu'une adhésion de 5 euros.

D.G.

★ Programme complet sur bobigny.fr

LE CHIFFRE DE LA QUINZAINE

27

OCTOBRE Ce sera le dernier jour pour proposer sa candidature à « Elles Ensemble ». Un programme d'accompagnement gratuit de cinq mois pour les femmes entrepreneurs sur le territoire d'Est ensemble. Une aide coachée par l'incubateur social de start-ups Le comptoir, en partenariat avec Est Ensemble. Postulez sur internet : le-comptoir.com

Zoom COMMERCE

Le village de marques Paddock recrute

FIN NOVEMBRE ouvrira un immense village de marques, baptisé « Paddock », à deux pas du métro Bobigny-Raymond-Queneau. 75 boutiques, 10 bars/restaurants, un hôtel de 120 chambres côtoieront un food-hall de 800 m² dans les anciennes écuries de La Poste de Paris. À quelques encablures de là voit également le jour une friche culturelle dans les ex-usines pharmaceutiques Roussel-Uclaf avec cinq galeries d'art (ouverture le 20 octobre), des résidences d'artistes, le Fonds régional d'art



contemporain... Est Ensemble propose un job-dating, mardi 22 octobre, pour les enseignes Yves Delorme, Dodo, Home & Cook, Lindt, Etam, Delsey, Kidiliz, Undiz... Envoyer son CV à paddock.recrutement@est-ensemble.fr.

- ★ Paddock Paris – 60, avenue Gaston-Roussel, Romainville.
- ★ Pôle culturel – 43, rue de la Commune de Paris, Romainville.

ASSOCIATION CAP À CITÉ

Le nouveau local rénové par cinq jeunes

L'association de prévention spécialisée inaugure son nouveau QG rénové par cinq jeunes lors d'un chantier éducatif.

ELLE A ENCORE SA COMBINAISON BLANCHE DE PEINTRE. Ba Sadio vient de redonner un petit coup de jeune à l'ancienne Maison des parents de la cité de l'Étoile, qui abrite depuis fin septembre l'association de prévention spécialisée Cap à cité. Et elle n'est pas la seule à avoir travaillé pendant une semaine sur ce chantier éducatif encadré également par Les compagnons bâtisseurs. Quatre jeunes hommes ont aussi mis la main à la pâte. « Nous accompagnons des jeunes du quartier âgés de 11 à 25 ans; nous allons à leur rencontre dans la rue et montons des projets avec eux, du type

séjours ou chantiers éducatifs comme celui-là », développe Jonas Renaud, chef de service à Cap à cité. En échange de leur labeur, ces jeunes reçoivent un appui pour financer leur propre projet. « Je vais pouvoir payer mes frais de scolarité et entrer en DUT GEA* à la fac de Bobigny », précise Ba Sadio. De son côté, Issa Soumaré, qui aimerait devenir styliste mais se verrait bien aussi dans le rap, va créer sa ligne de T-shirts. Composé de cinq éducateurs pour le seul quartier de l'Étoile, Cap à cité possède des antennes dans les cités Paul-Éluard, Karl-Marx et Salvador-Allende. Son objectif étant d'épauler des adolescents et des jeunes adultes quand les problèmes s'accroissent. **F. P.**

*Gestion des entreprises et des administrations.
★ Cap à cité : 17, cité de l'Étoile.

Bref

Stages de sciences

Science ouverte propose un stage, du 21 au 25 octobre, autour du thème de la génétique pour les lycéens et lycéennes ainsi que les élèves de 3^e/4^e motivés. Les stagiaires auront notamment des conférences interactives avec des biologistes et pourront créer des affiches, des jeux ou autres en vue d'une future exposition. Rendez-vous de 10 h à 17 h sur le campus de l'Illustration à Bobigny. La semaine suivante, du 28 au 31 octobre, des étudiants en sciences et des enseignants bénévoles organisent des cours de soutien scolaire pour les collégiens. Rendez-vous à l'espace Avenir (1, place de l'Amitié à Drancy).

★ Inscriptions : scienceouverte.fr

Aides 93

Au moment où se tenait en France la conférence du Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme, rappelons qu'Aides, qui a son siège à Bobigny, tient une permanence tous les mercredis de 15 h à 20 h 30 sans rendez-vous. Elle propose un test gratuit, confidentiel et à résultat immédiat pour le VIH ou l'hépatite C. Les membres de l'association sont aussi à l'écoute des personnes séropositives ou de leur famille.

★ Cité Pablo-Picasso, bât. 7, RDC – 7, rue Carnot.
Tél. : 0175 6250 00/06 01 018196 ou bobigny@aides.org

Star de Netflix

Kany Diarra, la présidente Sigui Dya, tient un très beau rôle dans le film de Kery James, *Banlieusards*, diffusé sur Netflix. Ce long-métrage adapté de la chanson éponyme du rappeur commence ainsi : « On n'est pas condamné à l'échec, voilà le chant des combattants ». Ce que fait au quotidien cette habitante de Chemin-Vert avec son association, en amenant régulièrement des enfants du quartier en sortie.



© Stéphanie de Boulay

Carnet

Mariages

- Ibrahima Barry et Houleymatou Diallo
- Kamel Nefzi et Raymonde Hakem

Décès

- Bernard Robin • Daniel Vergnaud
- Martino Peronino • Andres Rosa Parra
- Yolande Sciortino veuve Olivieri
- Geneviève Ferraris veuve Prévost
- Idriss Kamtacha Kele

Naissances

- Shayeim Bobby Pengue • Shayeima Bobby Pengue • Keltoum Bouhara • Ayna Boye
- Adim Charrard • Owen Chen
 - Wendyhen • Lalya Coulibaly • Ibrahim Diallo • Kelly Djordjevic • Ibrahim Dramé
 - Ediz Günaydin • Farah Hammani • Ilyas Kharbach • Ismaël Konte
 - Habib Kouyaté • Marius Louvet Dautel • Marie-Lovesika Lovelin • Leonardo Milanovic • Wassim Mourad • Winnie Mukoka Kabengele • Jivan Reguera • Coumar • Mariam Sissoko • Bintou Sylla • Koudedia Sylla • Anne-Angie Therese • Akana Uthayasooryan • Servan Özcan

Propreté

Propreté Bobigny

01 70 32 42 00 ou 0 800 093 001
(appel gratuit à partir d'un poste fixe).

Encombrants

Calendrier et secteurs de ramassage sur la carte interactive geodechets.fr
Toutes les infos au 0 805 055 055.

Petite enfance

Guichet unique

À compter du 4 novembre, la Ville met en place un guichet unique pour accompagner les parents et futurs parents dans la recherche d'un mode d'accueil adapté à leurs besoins.

1^{er} étage de l'hôtel de ville Chemin-Vert.
Tél. : 01 41 60 99 36/38.



Le député
Jean-Christophe Lagarde
tient une permanence
sur rendez-vous

Prendre rendez-vous
au 01 40 63 58 84
ou par mail sur

jclagarde@assemblee-nationale.fr

Menus scolaires

Du 21 au 25 octobre

LUNDI: betteraves ou haricots beurre vinaigrette, riz du far-west ou couscous aux légumes, fromage blanc ou yaourt nature, fruit.

MARDI: salade de pomme de terre maïs ou salade de pâtes aux olives, sauté de porc au curry ou égrainé végétal tomate, julienne de légumes ou haricots verts, pont-l'évêque ou carré de l'Est, mousse au chocolat.

MERCREDI: salade coleslaw ou macédoine mayonnaise, tarte au fromage ou tarte aux légumes grillés, salade iceberg vinaigrette, petits-suisseaux aux fruits ou fromage blanc aux fruits, petit beurre.

JEUDI: saucisson sec ou œuf dur, colin sauce coco ou pavé emmenthal épinard, purée de pommes de terre ou purée crécy, emmenthal ou gouda, fruit.

VENDREDI: salade mikado ou concombre à la crème ciboule, raviolis de bœuf gratinés ou tortellinis au fromage, carré de l'Est ou brie, purée pomme banane.

Du 28 octobre au 1^{er} novembre

LUNDI: dhal de lentilles ou bolognaise de lentilles, riz, cantal jeune ou tome des Pyrénées, fruit.

MARDI: duo de haricots maïs ou salade de pomme de terre, veau Marengo ou omelette, carottes ou brocolis, saint-Paulin ou gouda, crêpe au sucre.

MERCREDI: salade antillaise ou céleri rémoulade, escalope viennoise ou croustillants pois chiches, coquillettes, petits-suisseaux nature, fruit.

JEUDI: menu de la sorcière. Dips de carottes ensanglantées, poulet aux champignons forestier ou pavé de lentilles, purée de patate douce, fromage coque à l'emmenthal, chou vanille aux fruits rouges.

VENDREDI: pas encore connu à ce jour.

Avec le **Forum des entreprises pour l'emploi, faites-vous accompagner dans votre recherche**
Tél. : 01 41 60 99 27 - Mail: emploi.insertion@ville-bobigny.fr

Offres d'emploi entreprises

AIDE PLOMBIER (H/F)

Type de contrat: CDD Lieu: Bobigny

Plus d'offres d'emploi sur bobigny.fr

Petites annonces

Adressez votre annonce à petites-annonces@bonjour-bobigny.net
ou par courrier à **Bonjour Bobigny** : 9-19, rue du Chemin-Vert - 93 000 Bobigny

★ **RECHERCHE PROF** avec de l'expérience pour assurer un soutien scolaire à un élève de CM2, dans le quartier Pont-de-Pierre.

Tél. : 06 34 40 49 73.

★ **DEUX BANQUETTES**

de 2 m en bois, matelas et coussins avec housses déhoussables, tissu ameublement couleur bordeaux (doubles rideaux assortis possibles), prix: 130 €. Meuble TV gris argent avec étagère en verre au centre, prix: 40 €.

Tél. : 06 11 71 44 36.

★ **DIFFÉRENTS JOUETS**, jeux de société, très bon état, de 1 à 15 €. Épilateur femme

neuf, prix: 20 €. Lisseur Babyliiss bon état, prix: 20 €. Quatre bracelets en argent pour femme, prix: 30 €. Converses noires en cuir, pointure 41, prix: 25 €. Plaque électrique 2 feux, prix: 20 €. Tél. : 06 60 48 64 41.

★ **TAPIS FLOKOS** pure laine blanc neuf, 170 x 240 cm, prix: 140 €. Tapis Peking pure laine velours neuf, 190 x 290 cm, prix: 220 €.

Tél. : 06 06 60 40 45.

★ **MEUBLE DE SALON**

de couleur marron foncé 180 x 41 x 112 cm, prix: 20 €. Meuble de salle de bains blanc, 180 x 60 cm, prix: 20 €.

Tél. : 06 82 27 79 38.

★ **DEUX FAUTEUILS** hauts marocains, prix: 250 € pièce. Vélo d'appartement, parfait état, sous garantie, prix: 350 €.

Tél. : 06 08 63 31 22.

★ **LES RESTOS DU CŒUR**

recherchent des bénévoles, femmes et hommes, disponibles pour une ou plusieurs matinées par semaine. Actions à mener selon les compétences: chauffeur VL pour approvisionner le centre depuis Villepinte, réception des denrées, distribution alimentaire, gestion des stocks, accueil des familles, tâches administratives.

ad93.bobigny@restosdu-coeur.org. Tél. : 01 43 93 97 87.

Bonjour Bobigny propose un service gratuit de publication de petites annonces réservé aux particuliers. Chaque annonce est diffusée sous la responsabilité exclusive de son auteur. Celui-ci certifie qu'elle est conforme à l'ensemble des dispositions légales et réglementaires en vigueur, et respecte les droits des tiers. Les annonceurs doivent fournir au moment du dépôt de leur annonce leur nom, prénom et adresse.

Permanences

Conciliateur de justice

- Mardi 22 octobre septembre de 9 h 15 à 11 h 45 et de 13 h 45 à 16 h 45. Inscriptions au 01 41 60 93 93.

Écrivain public

Par l'association Femmes relais :

- Mardi de 9 h à 11 h 45 et de 13 h 30 à 16 h 30 à la mairie de proximité Émile-Aillaud.

Par l'association Juris secours :

- Lundi de 8 h 45 à 11 h 45 à l'hôtel de ville.
- Mercredi de 9 h à 11 h 45 à la mairie de proximité Jean-Racine.
- Jeudi de 9 h à 11 h 45 et de 13 h 30 à 16 h 30 à la mairie de proximité Joseph-Epstein.

Droit au logement

Association Léo-Lagrange :

- sur RDV au 01 70 32 43 22.

Adil 93 :

- Mardis 22 octobre et 5 novembre de 9 h à 12 h à l'hôtel de ville (sans RDV).

Pharmacies de garde

DIMANCHE 20 OCTOBRE

Pharmacie centrale

64, avenue Louis-Aragon, Bobigny.
Tél. : 01 48 30 38 09.

Pharmacie Dongmo

150, avenue Jean-Lolive, Pantin.
Tél. : 01 48 45 12 25.

DIMANCHE 27 OCTOBRE

Pharmacie Barbusse

38, avenue Henri-Barbusse, Drancy.
Tél. : 01 48 30 03 27.

Pharmacie de l'Église

132, avenue Jean-Lolive, Pantin.
Tél. : 01 48 45 00 97.

Urgences

Maison médicale de garde

17, av. Barbusse, Drancy. Appelez le 15.

Adresses utiles

- **Hôtel de ville**
31, avenue Salvador-Allende : 01 41 60 93 93.
- **Mairie annexe Jean-Racine**
8, rue Racine : 01 48 37 44 32/95 28
- **Mairie annexe Émile-Aillaud**
60, avenue Édouard-Vaillant
01 48 47 30 44/78 09
- **Mairie annexe Joseph-Epstein**
place Joseph-Epstein : 01 48 32 74 34/91 39
- **Mairie annexe Jean-Racine**
8, rue Racine : 01 48 37 44 32/95 28
- **Mairie annexe Chemin-Vert**
9/19, rue du Chemin-Vert : 01 41 60 93 93
- **CCAS** : 01 41 60 93 32/53
- **Service municipal du logement**
9-19, rue du Chemin-Vert : 01 70 32 43 22
- **Service d'aide à la parentalité**
11, rue du 8-mai-1945 : 01 48 96 26 95
- **Police municipale**
1, rue de l'Aviation : 01 41 83 80 90.



Une fête de l'inversion

Loin de l'image commerciale que l'on a en France d'Halloween, cette fête célèbre à la base l'arrivée de l'automne, le 31 octobre aux États-Unis. « Quand j'étais petite, j'habitais dans l'Illinois, nous allions chercher des citrouilles dans les fermes. On achetait aussi des épis de maïs aux Indiens pour décorer les jardins et les maisons », se souvient Christy Shields, anthropologue à l'American University of Paris. « C'est vraiment un rite qui se situe dans la lignée de Thanksgiving* puis de Noël, mais qui est lié à l'extérieur. Les plus jeunes défilent déguisés dans les rues, des feux de camp sont allumés dans les villages, les citrouilles transformées en lanterne sont mises devant les portes pour inviter les enfants à venir chercher des bonbons », analyse la chercheuse. Peut-être qu'au début, les Celtes (puis les immigrants irlandais) espéraient ainsi chasser les mauvais esprits ! « On parle aussi de Jack qui a perdu un pari avec le diable et erre entre le monde des vivants et des morts. Ce sont aussi des légendes comme celle de Sleepy Hollow (le chevalier sans tête, ndr) qu'on se raconte petit », ajoute Christy Shields. Pour l'ethnologue, Halloween est surtout une fête où tout s'inverse : les enfants règnent, la nuit est reine, les morts aussi. Tandis que Thanksgiving est une fête familiale d'intérieur avec un repas très ritualisé. « La citrouille entre dans la maison avec la traditionnelle tarte alors que pour Halloween, on mange dehors des bonbons. »

F. P.

* Le 4^e jeudi de novembre.



© Stéphanie de Boulay

Halloween dans tous ses états

Dans deux semaines, nous célébrons Halloween : l'occasion pour les enfants d'arborez des déguisements tous plus effrayants les uns que les autres. Dès la tombée de la nuit du jeudi 31 octobre, des vampires, sorcières, fantômes, pirates, chauve-souris et autres grosses araignées investiront les rues. Ces terrifiants personnages revenus d'outre-tombe hanteront les habitants. Ils iront frapper aux portes des maisons, marmonnant d'un ton menaçant « La bourse ou la vie ! », pour remplir leur baluchon de friandises. Pour mieux guider ces chasseurs de bonbons - et espérer leur indulgence -, des Balbyniens orneront auparavant leur porte d'entrée d'une citrouille, d'une araignée gluante ou d'un squelette humain. C'est le principe d'Halloween que de passer la soirée à se faire peur à coups de décorations extraordinairement horribles. Quelques moments

forts sont déjà annoncés sur la ville comme à l'Abreuvoir où l'association *Les mamans de Bobigny* donne rendez-vous aux enfants au 12, avenue Edouard Vaillant, pour une parade costumée dans le quartier. Et le ciné Écran nomade invite le public à venir déguisé à ses séances du mercredi 30 octobre. Si vous n'avez pas encore votre déguisement, il est temps d'enrichir votre malle à objets indésirables* : vêtements en haillons, masque de citrouille, chapeau de sorcière, cache-œil de pirate, fausses dents, bijoux avec des têtes de mort, kit maquillage gore. La fête ne sera pas entièrement frissonnante sans une maison également décorée sur le thème de l'épouvante, où dominent les tons orange et noir. Mais, surtout, n'oubliez pas de faire les réserves de bonbons à distribuer. Elles vous sauveront la vie durant cette nuit de l'horreur. K. N.

* Taper "décoration Halloween" sur un moteur de recherche et vous aurez plein d'idées pour fabriquer vous-même vos objets et déguisements.

À table !



Le gâteau au potiron de Colette



« J'ai commencé à préparer ce gâteau il y a une vingtaine d'années pour mes petits-enfants à l'occasion d'une fête d'Halloween. À première vue, un gâteau à la courge, ça ne paraît pas très attirant, mais ils ont adoré. Aujourd'hui, ce sont

des adultes et ce gâteau est resté pour eux un souvenir impérisable auquel ils pensent à chaque Halloween. » Impérisable comme cette recette que tient ainsi à partager **Colette Agnoux**, mamie gâteau du quartier Pont-de-Pierre.

Ingédients : 800 g de potiron, 3 œufs, 4 cuillères à soupe de farine, 4 cuillères à soupe de sucre semoule, une pincée de sel, un demi-sachet de levure chimique et une cuillère à soupe de fleur d'orange.

1 Faire cuire le potiron à la vapeur pendant dix minutes. Égoutter et laisser refroidir. Puis mixer le potiron. Préchauffer le four à 230 °C.

2 Ajouter le reste des ingrédients et mélanger le tout. Verser dans un moule à manqué beurré.

3 Mettre au four pendant cinq minutes à 230 °C, puis baisser à 190 °C et laisser cuire environ 45 minutes.

4 Place ensuite à la décoration que chacun peut imaginer à sa guise. Par exemple en créant des araignées en cookies ou des yeux effrayants à l'aide de litchis et de raisins...

Recueilli par Sébastien Chamois



© DR



© Stéphanie de Boultray

Chorale et marche font partie des nombreuses activités régulièrement proposées par la Ville aux retraités balbyniens.



© Henri Perrot

TROISIÈME ÂGE

À tous seniors, tout honneur

Pour bien vivre sa retraite à Bobigny, la Ville propose aux seniors une large palette d'activités en tous genres : culturelles, manuelles, sportives, etc. De quoi rester actif tout en conservant un lien social ! Et à partir du 21 octobre, un tout nouvel espace leur sera dédié dans les locaux de l'ancien office de tourisme.

En chiffre

1120 seniors balbyniens ont pris part en janvier dernier au banquet des seniors, organisé sur cinq jours au Chalet du lac, à l'orée du bois de Vincennes

Demandez le programme ! Pour les retraités de tous âges qui ne souhaitent pas rester seuls à la maison, qui veulent continuer à avoir une vie sociale, ou qui ont envie d'une activité pour se maintenir en forme, la Ville est aux petits soins. Et désormais, c'est au sein d'un lieu dédié, baptisé « L'espace seniors », que ceux-ci se rendront pour s'informer, s'inscrire, trouver un lieu d'écoute, ou partager des moments conviviaux. À partir du 21 octobre, le service animation et loisirs du CCAS déménage en effet dans de nouveaux locaux, avenue Jean-Jaurès, dans l'ancien office de tourisme récemment réaménagé par la Ville. Ce lieu de ressources est idéalement situé en centre-ville et facilement accessible par les transports.

Ateliers et sorties

Les ateliers proposés par la Ville offrent la possibilité de découvrir une multitude d'activités sportives ou ludiques, mais aussi autour de la santé et de la prévention. La liste est alléchante : bien vieillir, vitalité, autrelaxation, plus de pas, randonnée, peinture et dessin, SOS smartphone,

chorale, salsa, prévention des chutes, initiation aux tablettes numériques, gymnastique douce, Qi gong, sophrologie et enfin théâtre. Il y en a pour tous les goûts ! Les ateliers ont lieu soit au foyer Ambroise-Croizat, dans le quartier Édouard-Vaillant, soit à la résidence Gaston-Monmousseau, rue de la République. Les seniors ont également accès à des visites culturelles et gastronomiques, des conférences, du spectacle vivant, des soirées thématiques et autres fêtes. Et plusieurs fois par mois, ils ont la chance d'embarquer pour une journée ou une demi-journée de distractions et de découverte des richesses de nos régions. De plus, le car vient les chercher dans leur quartier ! Parmi les prochains événements : un thé dansant sur le thème d'Halloween (le 30 octobre), une escapade au marché de Noël d'Arras (le 7 novembre), ou encore un « Voyage au centre de la Terre » (26 et 27 novembre), à Amiens, ville natale de Jules Verne. La Ville organise, en outre, des séjours et des mini-séjours en France et à l'étranger (Sicile, Antilles, États-Unis, etc.) pour les retraités. La participation financière est établie en fonction des ressources.

Banquet des seniors

Des randonnées sont également au programme, sachant que la marche est une activité particulièrement conseillée en matière de prévention des maladies cardio-vasculaires. Et pour un bon équilibre de vie général. La nouveauté cette année : à la suite de la demande des seniors, en plus des grands circuits, des parcours moins longs sont proposés à la demi-journée. Enfin, il existe un rendez-vous annuel très attendu par les aînés balbyniens : l'incontournable banquet des seniors, qui a traditionnellement lieu à la fin du mois de janvier. Un moment privilégié d'amitié et de partage, avec un déjeuner haut de gamme dans une ambiance de fête et de danse. Et, deux fois par an, les seniors reçoivent un colis : un à la rentrée en septembre, sous condition de ressources, et un colis festif en décembre, pour tous les seniors. La remise de ce dernier sera l'occasion d'une belle journée conviviale et dansante, à la salle Pablo-Neruda, le mardi 17 décembre de 9 h 30 à 16 h.

Daniel Georges

Isabelle Lévêque

Adjointe déléguée aux affaires sociales et au 3^e âge



« Un espace dédié aux seniors était un impératif pour la ville de Bobigny : nos aînés sont de plus en plus nombreux à participer aux activités et animations proposées par le CCAS. Il fallait créer un lieu central, convivial et accueillant pour qu'ils puissent avoir accès facilement à toutes les informations concernant leurs loisirs et leurs activités. En effet, le temps de la retraite est une merveilleuse opportunité, à condition de la concevoir comme

telle et de mettre à profit le nouveau temps libre qui nous est offert, pour soi ou pour les autres. Le service animation seniors est là pour accompagner cette démarche en proposant aux Balbyniens des voyages, des ateliers, des sorties, du sport, etc. Dans l'Espace seniors, une équipe mobilisée et dynamique vous orientera et vous fera découvrir la multitude d'activités proposées. Ce lieu est le vôtre : nous vous y attendons nombreux ! »

Obtenir la carte seniors. Afin d'obtenir la carte seniors qui permet de bénéficier de toutes les activités proposées, il faut habiter Bobigny et être retraité ou, à partir de 58 ans, être bénéficiaire du RSA, de l'AAH ou être demandeur d'emploi (indemnisé ou non). Les pièces à fournir sont les suivantes : un justificatif de domicile, une pièce d'identité, un avis d'imposition et une notification du RSA, de l'AAH, de Pôle emploi, ou de retraite, selon votre situation. À partir du 21 octobre, cette demande s'effectue au sein du tout nouvel espace seniors. ★ Contact : 01 41 60 93 28/93 29.

TÉMOIGNAGES

Réjane Hattab Retraitée balbynienne



« C'est la deuxième année que je pratique le Qi gong, une gymnastique douce et lente issue de la médecine traditionnelle chinoise. C'est une activité idéale pour se sentir mieux dans sa tête et dans son corps. C'est un peu physique, mais très adapté ! Je fréquente d'autres ateliers proposés par la Ville : je fais trois fois par semaine de la gymnastique. Et je participe quasiment à toutes les sorties proposées, à des voyages également : je rentre de Sicile et vais repartir aux Antilles ! C'est important de s'occuper quand on est à la retraite, sinon on reste toute la journée sur son canapé ! Et maintenant j'attends avec impatience, en novembre, le spectacle intitulé Il était une fois Charles Aznavour. »

Saliha Djemad Retraitée balbynienne



« Je suis retraitée depuis peu et, franchement, je me suis posé cette question : que vais-je donc pouvoir bien faire pour m'occuper ? Quand j'ai découvert le programme proposé par la Ville aux seniors, j'ai trouvé des réponses, car il y a une palette d'activités très large, à des tarifs très bas ! Je participe à plusieurs ateliers et j'ai également profité du voyage en Sicile, j'étais ravie. Il s'est vraiment passé quelque chose au niveau du groupe, alors que je ne connaissais pratiquement personne. C'est important aussi de faire des rencontres. Finalement, quand on profite de ce qui est offert par la Ville, on est très occupé ! Et l'avantage, c'est que l'on choisit vraiment ce qui nous plaît. »



© Stéphanie de Boutray

Un service gratuit de transport en voiture

Pratique et rassurant ! **Mobi'seniors**¹ est un service gratuit mis en place par la Ville pour les personnes âgées : elles peuvent désormais solliciter un chauffeur pour se déplacer à Bobigny et dans les villes limitrophes. Ce service à la demande permet à tous ceux qui ont la carte seniors, établie par le CCAS, de réserver leur place pour aller chez le médecin, se rendre à la bibliothèque, passer à la banque, sans le stress des transports en commun. Le tout sans trop marcher puisque le chauffeur passe vous prendre en bas de chez vous. Voilà, pour les seniors, une possibilité de plus de garder leur autonomie. Le véhicule confortable peut accueillir jusqu'à trois seniors valides et autonomes : il suffit de réserver sa place 48 heures à l'avance, par téléphone ou par mail. Un dispositif qui va sans doute doublement intéresser les seniors du centre-ville, après la fermeture du supermarché Auchan dans le centre commercial.

Par ailleurs, en matière de mobilité, il existe un **bus-navette municipal gratuit**² qui permet de se rendre au cimetière intercommunal de La Courneuve, ainsi qu'au cimetière musulman de Bobigny, le premier mercredi de chaque mois.

1 Mobi'seniors : du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30. Réserver au 01 41 60 96 49 ou à l'adresse mail : transport.seniors@ville-bobigny.fr

2 Bus-navette gratuit Inscription obligatoire une semaine à l'avance auprès du CCAS. Les horaires et les arrêts sont consultables sur bobigny.fr



TENNIS DE TABLE

Développement durable !

Après un dernier exercice historique, les pongistes de l'ACB espèrent continuer leur progression dans toutes les sphères du club. À commencer par l'équipe fanion, qui vise la montée en Nationale 3.

Depuis deux ans et le retour à plein temps au club de Camille Sauzet en tant que joueur, mais surtout en tant qu'entraîneur principal et responsable des actions de développement, une belle dynamique s'est enclenchée à l'ACB tennis de table. De nombreuses actions ont en effet vu le jour, comme un échange avec l'école Romain-Rolland qui a rassemblé 170 élèves lors d'un tournoi en juin 2019, une séance par semaine de sport adapté en partenariat avec le centre médico-psychologique de la Pochette, ou encore une participation hebdomadaire à l'École municipale des sports. Et ce n'est pas tout, puisque les créneaux jeunes débutants et compétiteurs ont été élargis pour s'adapter à tous les emplois du temps, et des stages ont été proposés lors des vacances. Tout un éventail d'actions qui a permis au club de passer d'une trentaine à une centaine d'adhérents. Pour poursuivre leur objectif de proposer leur discipline à un public toujours plus large, les responsables de l'ACB tennis de table vont reconduire ces initiatives, mais aussi en

mettre en place des nouvelles, comme deux séances par semaine réservées aux adultes débutants. « *Nous pensons que beaucoup n'osent pas franchir les portes du club, de peur de se retrouver dans un groupe d'entraînement trop fort*, explique le responsable de la communication, Christophe Druaux. *Nous allons donc mener des efforts particuliers pour les attirer.* »

Au rayon compétition, l'ambition d'écrire une nouvelle page de l'histoire du club va rythmer la saison de l'équipe fanion, dont l'objectif sera d'accéder pour la première fois à la Nationale 3. Déjà montés en Pré-nationale à l'issue de la première phase la saison dernière, Camille Sauzet, Ivica Stevic, Jean-Baptiste Blanc et Mitul Vyas avaient raté de peu la Nationale 3 à l'issue de la 2^e phase*. Un parcours qui donne l'espoir d'y parvenir cette saison. Après deux journées, les Balbyniens ont cependant déjà chuté à Fontenay-sous-Bois après avoir remporté la première rencontre contre Cachan. La réception du leader, Sartrouville, le samedi 19 octobre à Jesse-Owens, s'annonce donc déjà

capitale pour la formation balbynienne. Comme la saison dernière, quatre autres équipes seniors représenteront l'ACB en championnat, avec des objectifs différents que décryptent les dirigeants du club : « *Les équipes 2 et 3 évoluent en Régionale 3 avec l'objectif du maintien pour l'équipe 2 et une montée pour l'équipe 3. L'équipe 4 visera la montée en Pré-régionale et l'équipe 5 tentera de se maintenir en Départementale 2.* » D'autre part, grâce à des effectifs étoffés, l'ACB tennis de table a pu inscrire une équipe cadet/junior en championnat. Une formation composée de Lara Schwitzgabel, Théo Oger et du nouvel arrivant en provenance de Pantin, Renaud Pointurier, qui a disputé avec succès sa première journée en départementale 1 le dimanche 6 octobre à Jesse-Owens. Opposés à Livry-Gargan, Le Bourget et Gagny, les Balbyniens ont en effet fini premiers avec trois victoires.

Sébastien Chamois

*Pour rappel, le Championnat de France par équipes est divisé en deux phases, comme deux championnats en une saison, avec montée et descente possible chaque fois.

BADMINTON

Ça bouge à l'ACB

C'EST PARTI POUR UNE NOUVELLE SAISON de badminton à Bobigny avec déjà plusieurs rendez-vous ayant animé le gymnase Timbaud. À commencer par une première journée portes ouvertes le 21 septembre dernier. Une initiative gratuite de l'ACB badminton, qui reviendra comme l'an passé une fois par mois*. Place ensuite à la compétition avec la tenue du premier TNT (Tournoi Neuf-Trois pour les jeunes) les 19 et 20 octobre prochains, à Wallon, qui suit la première journée de championnat de Promotion d'honneur régionale disputée le 5 octobre. Une première journée en forme de triangulaire, où l'équipe une mixte de l'ACB accueillait à domicile

Rueil-Malmaison et l'ASA de Paris, qui s'est avérée compliquée avec deux défaites concédées (6-2 et 5-3). À noter tout de même la belle performance d'Assia Kachour, seule badiste de l'ACB à avoir remporté ses deux rencontres. Pour parvenir à leur objectif de se maintenir dans cette division comme ils avaient réussi à le faire la saison dernière, les Balbyniens n'ont désormais plus trop le droit à l'erreur et devront engranger des points le 3 novembre, lors de la deuxième journée face à Gif-sur-Yvette et Châtillon.

S.C.

*Suivre le Facebook du club : AC Bobigny badminton.



© Sylvia Grimberg

Bref

SPORT AU FÉMININ RDV le 19 octobre

La demi-journée réservée au sport au féminin aura lieu le samedi 19 octobre de 13 h 30 à 18 h au complexe Makowski. Les Balbyniennes de plus de 16 ans peuvent réserver leur initiation gratuite parmi plusieurs disciplines (escalade, danse en ligne, stretch, boxe, escrime, duathlon, self-défense, fitness, biking, cardio-training et danse serbe) à l'espace Maurice-Nilès - 11, rue du 8-Mai-945 ou au 01 48 96 25 61.

SHOOT'SPORTS

Un coach balbynien aux Mondiaux

Bobigny était à l'honneur aux Championnats du monde de grappling avec la présence du président de l'association Shoot'sports, Ridha Amara, en tant que coach de l'équipe de France.

Une sélection qui a acquis trois médailles d'or et une de bronze. Par ailleurs, l'association a ouvert une section grappling kids, le mercredi de 17 h à 18 h 30 et le samedi de 11 h à 12 h 30 au dojo Marcel-Cachin.

BASKET

Très bien parti

L'équipe seniors masculine de l'ACB basket, recrée cette saison après quatre ans d'absence, a démarré tambour battant son championnat départemental en remportant ses trois premières rencontres. Deux larges victoires contre Noisy-le-Sec (93-34) et Drancy (113-34), ainsi qu'un succès par forfait contre Villetaneuse, qui augurent de belles choses pour la suite.

TAEKWONDO

En stage avec le grand maître



© DR

LA SAISON S'EST OUVERTE, du côté du Bobigny taekwondo club, par un moment festif, sportif et symbolique auquel l'ensemble du club a pu participer. Parmi 350 autres pratiquants de la région, les Balbyniens se sont en effet rendus au gymnase Louis-Lumière à Paris, dimanche 29 septembre, pour fêter les 50 ans de l'arrivée en France du maître Lee Kwan Young, qui a importé la pratique du taekwondo sur notre territoire et dont les préceptes sont aujourd'hui suivis au club de Bobigny. Une célébration en forme de stage animé par le maître en personne, qui devrait aider à préparer au mieux les compétiteurs du club en vue de leurs prochaines échéances. À commencer par les championnats départementaux prévus le 9 novembre à Clichy-sous-Bois, où les taekwondoïstes de Bobigny tenteront de faire aussi bien que les années précédentes, avec une dizaine de podiums conquis. Par ailleurs, au-delà de l'aspect compétition, il est à noter que le club propose des cours de self-défense. S.C.

★ Lundi et jeudi de 19 h à 22 h au dojo Paul-Éluard et samedi de 17 h à 20 h au dojo Auguste-Delaune. Tél. : 06 33 82 85 25.

RÉSULTATS ET CLASSEMENTS

FOOTBALL - NATIONAL 2

	Pts	Jou	GA
1 SEDAN	24	8	9
2 BASTIA	21	8	5
3 BOBIGNY	20	8	11
4 LENS	13	8	11
5 BELFORT	11	8	9
6 ÉPINAL	11	8	13
7 SAINT-MAUR	11	8	0
8 SAINTE-GENEVIÈVE	11	8	3
9 MULHOUSE	10	8	3
10 REIMS	10	8	1
11 CROIX	10	8	0
12 SCHILTIGHEIM	8	8	0
13 DRANCY	7	8	-2
14 LILLE	6	8	-7
15 SAINT-QUENTIN	5	8	-5
16 HAGUENAU	1	8	-7

RUGBY FÉMININ - ÉLITE POULE 1

	Pts	Jou	GA
1 MONTPELLIER	20	4	179
2 BOBIGNY	14	3	61
3 STADE FRANÇAIS	11	4	-43
4 BAYONNE	10	4	70
5 GRENOBLE	6	4	-10
6 LONS	6	4	-81
7 CHILLY-MASSY	5	4	-41
8 ROUEN	0	3	-135

Résultat : Grenoble-Bobigny : 12-37, dimanche 13 octobre.

Prochain match : Bobigny-Chilly-Massy, samedi 19 octobre à 20 h au stade Henri-Wallon.

Résultats : Haguenau-Bobigny : 0-1, samedi 5 octobre. Bretagne-Bobigny : 1-0, dimanche 13 octobre (Coupe de France).

Prochain match : Bobigny-Sedan, samedi 19 octobre à 18 h au stade Auguste-Delaune.

RUGBY MASCULIN - FÉD. 3

	Pts	Jou	GA
1 BOULOGNE BILL	18	4	53
2 SUCY EN BRIE	13	4	27
3 BLOIS	13	4	15
4 GREZT-OZOIR	13	4	11
5 VINCENNES	11	4	-3
6 HOUILLES	10	4	1
7 BOBIGNY	9	4	10
8 VERSAILLES	8	4	2
9 RUEIL-MALMAISON	6	4	-14
10 MASSIF CENTRAL	6	4	-29
11 PITHIVIERS	5	4	-36
12 AUXERRE	1	4	-35

Résultat : Boulogne-Billancourt-Bobigny : 24-19, dimanche 13 octobre.

Prochain match : Bobigny-Massif central, dimanche 20 octobre à 15 h au stade Henri-Wallon.

HANDBALL FÉMININ - PRÉ-NATIONALE

	Pts	Jou	GA
1 MANTES-LA-JOLIE	12	4	33
2 SUCY	12	4	21
3 CHATENAY-MALABRY	11	4	46
4 SAINT-MICHEL	8	4	-1
5 PALAISEAU	8	4	-14
6 BRIE	7	4	-2
7 PARIS SAINT-GERMAIN	6	4	-0
8 VILLIERS	5	4	-29
9 COURBEVOIE	4	4	-28
10 BOBIGNY-BONDY	0	4	-16

Résultat : Saint-Michel sur Orge-Bobigny/Bondy : 32-22, samedi 5 octobre. Villiers-le-Bel-Bobigny/Bondy : 21-24, samedi 12 octobre.

Prochain match : Bobigny/Bondy-Courbevoie, samedi 19 octobre à 18 h au gymnase Henri-Wallon.

TENNIS DE TABLE - PRÉ-NATIONALE

	Pts	Jou	Vic
1 SARTROUVILLOIS 1	6	2	2
2 FONTENAY	6	2	2
3 VILLEMOMBLE	5	2	1
4 BOBIGNY	4	2	1
5 CACHAN	4	2	1
6 COURBEVOIE	3	2	0
7 IGNY	2	2	0
7 VILLEPENTE	2	2	0

Prochain match : Fontenay-sous-Bois-Bobigny : 22-20, samedi 5 octobre.

Prochain match : Bobigny-Sartrouville, samedi 19 octobre à 15 h au gymnase Jesse-Owens.

FÊTE DU CINÉMA D'ANIMATION

Chouette, des dessins animés !

Jusqu'au 31 octobre, petits et grands peuvent découvrir des expositions, des projections et des ateliers autour de films d'animation de qualité.



Le vent dans les roseaux



Le tableau

Tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur le cinéma d'animation sans jamais oser le demander s'offre aux regards des petits et grands jusqu'au 31 octobre. À Bobigny, la fête se déroule dans les bibliothèques. Les visiteurs peuvent déjà admirer l'exposition proposée par La chouette du cinéma, un collectif de producteurs indépendants qui ont à cœur de réaliser des courts-métrages de qualité pour les enfants. Les murs de la bibliothèque Elsa-Triolet sont ornés de dessins originaux de *La moufle* et *Le vent dans les roseaux*, deux films d'animation qui seront diffusés le 19 octobre. Le premier, pour les tout-petits, est l'adaptation d'un conte ukrainien réalisé par Clémentine Robach, une trentenaire formée à l'École supérieure des arts appliqués et textile (Esaat) de Roubaix. Le second relate la rencontre entre un troubadour et une fillette dans un royaume où la musique est interdite. Aux manettes : le scénariste-producteur belge Arnaud Demuyne et le dessinateur lillois, diplômé lui aussi de l'Esaat, Nicolas Liguori, qui sera présent le samedi. En réalité, *Le vent dans les roseaux* a pu voir le jour grâce au travail de soixante-dix personnes dont dix comédiens, sept dessinateurs pour fabriquer les marionnettes, quatre décorateurs, douze animateurs qui ont donné vie aux personnages, etc. Voilà ce qu'on apprend en arpentant l'exposition.

Travail de fourmi

En plus de dessins originaux, des panneaux explicatifs ainsi qu'un court making-of permettent de décrypter les secrets de fabrication de *La moufle* et *Le vent dans les roseaux*. On peut d'ailleurs voir des recherches graphiques de person-

nages. Tout ayant été créé à la main avec, par exemple pour *La moufle*, du papier népalais, de la colle, des cutters, des scalpels, des pastels, des crayons de couleurs, des calques... une table d'animation, un appareil photo et quand même un ordinateur pour vérifier l'animation : soit 24 photos par seconde. En une journée de labeur, un animateur réalise six secondes d'animation !

Initiation à la stop motion

Du 22 au 31 octobre, la bibliothèque Émile-Aillaud présentera, quant à elle, une exposition autour du magnifique film d'animation d'un des grands maîtres du genre, Jean-François Laguionie : *Le tableau*. Une projection est prévue le 26 octobre. Pas de Fête du cinéma d'animation sans des ateliers en direction du jeune public ! Au menu à 15 h : une initiation à la stop motion mercredi 23 octobre, et une séance autour des lectures à haute voix spécial exposition, le 30. Sans compter que L'écran nomade (ex Magic Cinéma) recommencera ses cinés-goûters avec la projection d'*Ernest et Célestine*, samedi 19 octobre à la Bourse départementale du travail. Y aura-t-il des gâteaux au miel pour célébrer l'amitié entre l'ours mal léché et la petite souris orpheline qui veut le croquer ? À voir à 14 h 30 !

Frédérique Pelletier

- LA MOUFLE/LE VENT DANS LES ROSEAUX, EXPOSITION JUSQU'AU 26 OCTOBRE. PROJECTION SAMEDI 19 OCTOBRE À 15 H EN PRÉSENCE DE L'ILLUSTRATEUR-RÉALISATEUR NICOLAS LIGUORI.
- LE TABLEAU, EXPOSITION DU 22 AU 31 OCTOBRE. PROJECTION SAMEDI 26 OCTOBRE À 15 H. BIBLIOTHÈQUE ÉMILE-AILLAUD. GRATUIT.



©DR

THÉÂTRE AMATEUR Des Balbyniens jouent *Crime et châtiment*

Rien ne prédestinait Sophie Mayou à enfilier les habits de l'usurière dans *Crime et châtiment*. Pourtant, cette Balbynienne qui a longtemps travaillé dans l'hôtellerie, montera sur scène de la MC93 les 19 et 20 octobre, avec une troupe amateur composée d'autres habitants de Bobigny. Tous ont déjà joué au festival Théâtre Rate d'Eymoutiers (Haute-Vienne) en août dernier, où Sylvain Creuzevault a basé sa compagnie. Le metteur en scène, invité de la Maison de la culture en 2018, avait lancé un appel à participants pour le moins original : « Tout le monde déteste le théâtre ». De quoi intriguer Sophie Mayou : « On a dû lire le roman de Dostoïevski, proposer des extraits et les adapter au XXI^e siècle en répétant un week-end par mois pendant un an. » À l'arrivée, trois spectacles d'une heure où des thèmes aussi actuels que le harcèlement sexuel s'invitent sur le plateau.

F. P.

CRIME ET CHÂTIMENT,
SAMEDI 19 ET DIMANCHE 20 OCTOBRE À 15 H.
GRATUIT SUR RÉSERVATION : MC93.COM.



BD ET HISTOIRE Astérix souffle ses 60 bougies

Le 24 octobre, une ado rebelle, qui n'est autre que *La fille de Vercingétorix*, fêtera les 60 ans d'Astérix dans ce 38^e album des aventures de l'irréductible Gaulois. Le héros de BD a fait son apparition dans le premier numéro de *Pilote* le 29 octobre 1959, mais il était né un peu plus tôt dans un appartement de la cité du Pont-de-Pierre, où vivait Albert Uderzo. « Rien n'a changé ici à part la nature qui était autour », déclarait-il en octobre 2009, de retour à Bobigny. Pour se plonger vraiment dans une ambiance gallo-romaine, les archéologues du chantier de fouilles du stade de La Motte accueillent des visiteurs tous les vendredis à 13 h 45.

F. P.

- LA FILLE DE VERGINGÉTORIX, DE CONRAD ET FERRY, ALBERT RENÉ ÉDITIONS, 9,99 €.
- ÉCHANGES AVEC LES ARCHÉOLOGUES : CHANTIER DE FOUILLES DU STADE DE LA MOTTE - 59, RUE MARCEL-CACHIN, LES VENDREDIS À 13 H 45. GRATUIT.



La force est avec lui

KARIM MIMOUNI Impliqué dans deux associations, le Balbynien, handicapé depuis sa naissance, se bat sur tous les fronts : pour changer notre vision sur le handicap et pour créer du lien dans son quartier d'enfance.

De son handicap, Karim Mimouni a fait une force. Depuis sa naissance, lui qui se dit « fier d'être balbynien » est infirme moteur cérébral et, s'il parvient à se déplacer, il connaît néanmoins des difficultés pour marcher. « J'ai suivi ma scolarité élémentaire mais ensuite il était très difficile pour moi d'aller au collège Jean-Pierre-Timbaud tous les jours, cela me fatiguait trop », se souvient celui qui est né en 1984 à Bondy et est issu d'une famille marocaine arrivée en France dans les années 1980. L'habitant de Salvador-Allende, qui a toujours vécu à Bobigny, a alors intégré un centre de rééducation en Seine-et-Marne, où il était interne et poursuivait ses études. « Nous étions entre personnes handicapées et cela m'a fait un peu peur au début, d'autant que je quittais le cocon familial. Au début, je n'arrivais pas à manger. Mais rapidement, de dernier, je suis passé à premier de la classe ! Les conditions étaient idéales, avec des classes de huit élèves et aucun

déplacement à effectuer entre les salles de cours », souligne le trentenaire. Il ajoute avec un brin de malice : « Ils m'ont aussi mis au sport, afin de me canaliser ! »

Le sport comme moteur

L'affirmation est quelque peu déroutante sur le coup, mais Karim en est persuadé : il dit que son handicap a finalement été un atout dans sa vie. « Ado, j'aurais peut-être fait des bêtises, comme certaines de mes connaissances. En intégrant cet institut, j'ai obtenu mon bac ! » Le Balbynien a par la suite réussi un BTS comptabilité et exercé quelque temps dans ce domaine. Il a rejoint Capsaaa, une association parisienne créée en 1995 : il s'agit à la fois d'un club sportif et d'une association de terrain qui intervient dans les écoles et les entreprises, via des actions de sensibilisation au handicap et de prévention des comportements à risque. Karim y a pratiqué le rugby et le basket en fauteuil, et gagné des

« Il y a deux types de population que je veux aider : les gens de mon quartier et les personnes handicapées. Mais il est vrai que j'ai d'abord voulu avoir une stabilité avant de me lancer »

titres. Tout en menant des actions de sensibilisation, quelque chose qu'il adore. « Dans les écoles, nous mettons les élèves en situation de handicap, avec un parcours aveugle et des ateliers autour de la langue des signes. » Depuis deux ans, après le retrait du président Ryadh Sallem - né sans jambes, avec une seule main atrophiée, et devenu malgré tout un grand champion et porte-parole des personnes handicapées -, Karim assume la présidence de l'association.

La force du collectif

Avec des copains, Karim a décidé en 2017 de créer une association - il y exerce les fonctions de trésorier - au sein de la cité Salvador-Allende. Son nom est évocateur : Au-delà des murs. Elle propose des sorties culturelles en région parisienne et plus loin encore, des événements conviviaux, des activités sportives et, depuis peu, de l'accompagnement scolaire. « J'aime travailler en groupe : je viens du sport collectif, où l'on ne peut jamais avancer seul ! Ce qui fait plaisir, c'est que tous les gens que nous aidons viennent ensuite nous donner un coup de main lorsque nous organisons un événement », se félicite le Balbynien. « Nous avons ici une forme de légitimité, on nous écoute. Nous apportons un soutien aux adultes pour de l'aide administrative et encourageons les jeunes à prendre en main leur avenir », explique Karim. Il résume ainsi ses combats : « Il y a deux types de population que je veux aider : les gens de mon quartier et les personnes handicapées. Mais il est vrai que j'ai d'abord voulu avoir une stabilité avant de me lancer », fait valoir celui qui est aujourd'hui responsable qualité dans un laboratoire, après avoir abandonné la comptabilité et repris des études. Quand on lui demande s'il a un rêve, Karim prend le temps de réfléchir quelques instants. Pour finalement revenir à l'un de ses deux sujets de prédilection : « J'aimerais qu'en 2024, après les Jeux olympiques et les Jeux paralympiques de Paris, on puisse considérer les sportifs handicapés comme des sportifs, avant de les voir comme des personnes handicapées. »

Daniel Georges
Photo : Sylla Grinberg

Octobre



Jeudi 17

RUE RACINE • LECTURE

★ **Bibliobus**

17 h-18 h 30. Gratuit. Même rendez-vous tous les jeudis.

BIBLIOTHÈQUE ELSA-TRIOLET • EXPOSITION

★ **La moufle/**

Le vent dans les roseaux

Autour du processus de création dans le cadre de la Fête du cinéma d'animation.

Jusqu'au 26 octobre. Dès 6 ans. Entrée libre et gratuite.

MC93 • EXPOSITION

★ **Ça s'est passé comme ça**

Des portraits de femmes de l'association Loisirs tout azimut. Dans le cadre de la résidence de Catherine Boskowitz.

Jusqu'au 1^{er} décembre dans le hall. Entrée libre et gratuite.

Vendredi 18

ÉCOLE LANGEVIN • LECTURE

★ **Bibliobus**

16 h-17 h 15. Gratuit. Même rendez-vous tous les vendredis.



MC 93 • CONCERT

★ **Hommage à Rachid Taha**

Rodolphe Burger poursuit l'aventure du Couscous clan avec les musiciens de Rachid Taha. Première partie raï avec Mohamed Lamouri.

20 h. De 9 à 12 €. mc93.com

SALLE PABLO-NERUDA • POP ROCK KABYLE

★ **Ali Amran en concert**

20 h 30. 2,40 €, 8,60 € et 13,70 €. Réservations: 01 48 96 25 75.

Samedi 19

PROMENADE JEAN-ROSTAND • LECTURE

★ **Bibliobus**

10 h-11 h 30. Gratuit. Même rendez-vous tous les samedis.

BIBLIOTHÈQUE ÉMILE-AILLAUD • TOUT-PETITS

★ **Petit-déjeuner du livre**

Un moment de lecture d'albums pour les moins de 3 ans et leurs parents. 10 h 30. Gratuit.

BOURSE DU TRAVAIL • ÉCRAN NOMADE

★ **Ciné-Goûter:**

Ernest et Célestine

Dès 3 ans. Dans le cadre de la Fête du cinéma d'animation. 14 h 30. 3,50 €.



COMPLEXE MAKOWSKI • SPORT AU FÉMININ

★ **Initiations gratuites**

10^e édition de l'initiative « sport au féminin » organisée par la Ville, avec une dizaine de disciplines à découvrir gratuitement pour les femmes à partir de 16 ans. Liste disponible sur rbobigny.fr.

13 h 30-18 h. À partir de 16 ans. Places limitées. Inscriptions à la Direction des sports à l'Espace Maurice-Nilès: 11 rue du 8 mai 1945 (3^e étage). Tél.: 01 48 96 25 61 (ou 62).

BIBLIOTHÈQUE ELSA-TRIOLET • ANIMATION

★ **Le vent dans les roseaux**

(voir p. 14) 15 h. Gratuit.

MC93 • THÉÂTRE

★ **Crime et châtement**

(voir p. 14)

Avec une troupe de Balbyniens amateurs.

15 h. Gratuit sur réservation: mc93.com

COMPLEXE JESSE-OWENS • TENNIS DE TABLE

★ **Face au leader**

3^e journée de la première phase de Prénationale pour l'ACB qui accueille le leader de la poule, Sartrouville. 15 h.

STADE AUGUSTE-DELAUNE • FOOTBALL

★ **Choc au sommet**

C'est l'ogre de la poule, Sedan, leader invaincu avec huit succès en autant de journées disputées, qui se déplace à Bobigny. 18 h.

GYMNASSE HENRI-WALLON • HANDBALL FÉMININ

★ **Entre prétendants**

au maintien

Les filles de l'entente Bobigny/Bondy accueillent Courbevoie dans un affrontement entre deux équipes qui n'ont pas encore connu le succès depuis le début de la saison. 18 h.

STADE HENRI-WALLON • RUGBY FÉMININ

★ **Sur leur lancée**

Victorieuses de leurs deux premières rencontres, les Louves reçoivent l'entente Chilly-Mazarin/Massy. 19 h 30.

LUDOTHÈQUE • JEUX

★ **Soirée jeux de société**

En famille ou entre amis, (re)découvrez les jeux de société lors d'une soirée spéciale. De 20 h à 23 h 30. Pour ados à partir de 14 ans et adultes. Les moins de 16 ans doivent être inscrits ou accompagnés d'un adulte. Tarif: 1,50 €. Gratuit pour les adhérents.

Dimanche 20

MC93 • THÉÂTRE

★ **Crime et châtement**

(voir p. 14)

Avec une troupe de Balbyniens amateurs.

15 h. Gratuit sur réservation: mc93.com

CONSERVATOIRE JEAN-WIENER •

ÉCRAN NOMADE

★ **Avant première:**

Hors normes

D'Éric Tolédano et Olivier Nakache. Lancement de l'Écran nomade du Magic Cinéma. La séance sera suivie d'un pot convivial. 16 h. 3,50 €.

STADE HENRI-WALLON • RUGBY

★ **En forme à la maison**

L'ACB rugby 93 reçoit le Massif-Central avec l'objectif de rester invaincu à domicile. 15 h.

Mardi 22

BIBLIOTHÈQUE ÉMILE-AILLAUD • EXPOSITION

★ **Le tableau** (voir p. 14)

Autour du processus de création dans le cadre de la Fête du cinéma d'animation.

Jusqu'au 31 octobre. Entrée libre et gratuite.

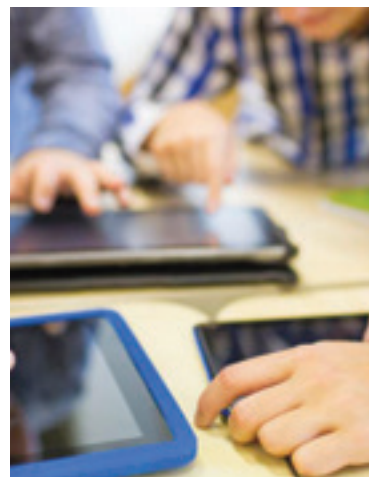
Mercredi 23

BIBLIOTHÈQUE ÉMILE-AILLAUD •

MULTIMÉDIA 8-12 ANS

★ **Atelier tablette**

15 h. Gratuit sur réservation: 01 48 47 81 17.



L'ÉCRAN NOMADE



L'ÉCRAN NOMADE remplace le Magic Cinéma le temps des travaux. Rendez-vous dans les trois lieux suivants:

Bourse du travail

1, place de la Libération, les mercredi, vendredi et samedi.

Conservatoire Jean-Wiener

2, place de la Libération, les dimanche et lundi.

MC93 9, bd Lénine, le mardi.

Tarifs: 4,50 € et 3 €.

★ **Les films jusqu'au 22 octobre :**

- *Le dindon* • *Portrait de la jeune fille en feu* • *Un jour de pluie à New York*
- *Willy et le lac gelé* (dès 3 ans).

★ **Les films du 23 au 29 octobre :**

- *Alice et le maire* • *Ad Astra*
- *Bacurau* • *Le roi lion* (dès 7 ans).

★ **Les films 30 octobre au 5 novembre :**

- *Joker* • *Papicha* • *Ça 2* • *Maléfique : le pouvoir du mal* (dès 8 ans).

Programme complet sur est-ensemble.fr

Mercredi 30

BOURSE DÉPARTEMENTALE DU TRAVAIL

• **ÉCRAN NOMADE**

★ **Spécial Halloween**

Venez déguisés et gagnez des bonbons!

- *Maléfique* à 14 h 15, *Joker* (VF, interdit moins de 12 ans) à 17 h, *Ça, chapitre II* (VF, interdit moins de 12 ans) à 19 h 30. 3,50 €.

BIBLIOTHÈQUE ELSA-TRIOLET •

POUR LES 8-12 ANS

★ **Jeux de mots**

Un atelier pour lire des textes à voix haute en s'amusant. 15 h. Gratuit.

Jeudi 31

QUARTIER ABREUVOIR • HALLOWEEN

★ **Parade des enfants**

L'association *Les Mamans de Bobigny* organise une parade costumée à travers le quartier.

RDV à 17 h 30 au 12, avenue Édouard-Vaillant.

